



Ottavo Concorso Internazionale di Flauto
"Leonardo De Lorenzo"
Eighth International Flute Competition
"Leonardo De Lorenzo"

Viggiano, 27-29 Agosto / August 2011

Domanda di iscrizione / Application form

Cognome / Family name

Nome / Name

Nazionalità / Nationality

Luogo e data di nascita / Place and date of birth

Domicilio attuale / Present address

Telefono + Fax + Cellulare / Telephone + Fax number + Mobile phone

e-mail

Accetto le condizioni del regolamento e allego i documenti richiesti.
I fully accept all the rules of the Competition and enclose the required documents.

Firma / Signature

Inviare a / Please send to: delorenzocompetition@interfree.it

Vincitori del Concorso Internazionale
di Flauto "Leonardo De Lorenzo"
Prize winners of the International
Flute Competition "Leonardo De Lorenzo"



1997

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
KATALIN KRAMARICS (Ungheria / Hungary)
2° Premio / 2nd Prize
NIKOLAI POPOV (Russia)
3° Premio / 3rd Prize
SILVIA BELLIO (Italia / Italy)

Giuria / Jury

Julius Baker - Andràs Adorjàn - Mikael Helasvuo - Susan Milan
Gian-Luca Petrucci - Maja-Maria Reis - Hugh Ward Perkins

1999

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
DENIS LUPACHEV (Russia)
2° Premio / 2nd Prize
ex-aequo
NIKOLAI JAEGER (Germania / Germany)
ANDREA MANCO (Italia / Italy)
3° Premio / 3rd Prize

ex-aequo

KAORI HIGASHIDA (Giappone / Japan)
JUN KUBO (Giappone / Japan)
ARIEL ZUCKERMANN (Israele / Israel)

Giuria / Jury

Julius Baker - Andràs Adorjàn - Jindrich Feld - Susan Milan
Gian-Luca Petrucci - Jean-Pierre Rampal - Valentin Zverev

2001

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
ELENA HRIBERNIK (Slovenia)
2° Premio / 2nd Prize
DEJAN GAVRIC (Iugoslavia)
3° Premio / 3rd Prize
MAGALI MOSNIER-KAROUI (Francia / France)

Giuria / Jury

Jean-Michel Damase - Andràs Adorjàn - Norman Clare - Maxence Larrieu
Aurèle Nicolet - Gian-Luca Petrucci - Henrik Pröhle

2003

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
Non assegnato / Not awarded

2° Premio / 2nd Prize
ex-aequo

DENIS BOURIAKOV (Russia)
ESTI ROFÉ (Israele / Israel)

3° Premio / 3rd Prize

ALEXANDER VIAZOVTSSEV (Russia)

Giuria / Jury

Jean-Michel Damase - Andràs Adorjàn - Andreas Blau - Maxence Larrieu
Nobutaka Shimizu - Bruno Grossi - Gian-Luca Petrucci

2005

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
LUKASZ DLUGOSZ (Polonia / Poland)

2° Premio / 2nd Prize

PAOLO TABALLIONE (Italia / Italy)

3° Premio / 3rd Prize

ex-aequo

MARLENE VERWEY (Sud Africa / South Africa)
MATTEO EVANGELISTI (Italia / Italy)

Giuria / Jury

Jean-Michel Damase - Salvatore Lombardi - Paolo Totti - Bruno Grossi
Gian-Luca Petrucci

2007

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
MATTEO EVANGELISTI (Italia / Italy)

2° Premio / 2nd Prize

CHRISTIE RESIDE (Canada / Canada)

3° Premio / 3rd Prize

ex-aequo

EVGENY KAKANOV (Russia / Russia)
AGATA KIELAR (Polonia / Poland)

Giuria / Jury

Jean Michel Damase - Marianne Henkel - Andrea Griminelli
Pascal Gresset - Gian-Luca Petrucci

2009

Premio LEONARDO DE LORENZO / Prize Leonardo De Lorenzo
MIKHAIL KHVOSTIKOV (Russia / Russia)

2° Premio / 2nd Prize

ex-aequo

HU CHIH-WEI (Taiwan / Taiwan)

GIULIO FRANCESCONI (Italia / Italy)

3° Premio / 3rd Prize

ex-aequo

FRANCOIS GARRAUD (Francia / France)
ALEKSANDR HASKIN (Bielorussia / Belarus)

Giuria / Jury

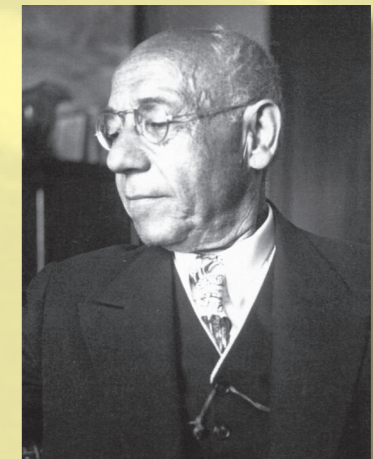
Rocco Abate - Andràs Adorjàn - Pierre-Yves Artaud
Ransom Wilson - Valentin Zverev



Ottavo Concorso Internazionale di Flauto
Eighth International Flute Competition

Leonardo
De Lorenzo

Comune di Viggiano (Italia)
27-29 Agosto / August 2011



Patrocinio / Patrons

Regione Basilicata
Provincia di Potenza
Santuario di "Santa Maria del Monte" di Viggiano
Pro-LoCo Viggiano

Comitato Direttivo / Steering Committee

Ing. Giuseppe Alberti, Sindaco di Viggiano
Dott. Luca Caiazza, Assessore alla Cultura
Dott. Nicola Fruguglietti Reale, Assessore al Turismo
Dott. Gaetano Caiazza, Presidente Pro-LoCo
Prof. Gian-Luca Petrucci, Direzione Artistica

Ottavo Concorso Internazionale di Flauto
"Leonardo De Lorenzo"
Eighth International Flute Competition
"Leonardo De Lorenzo"

Viggiano (Italia), 27-29 Agosto 2011
Viggiano (Italy) 27-29 August 2011

Giuria / Jury

Andràs Adorján, Pierre-Yves Artaud, Orhan Memed,
Henrik Svitzer, Ransom Wilson

Regolamento del Concorso

Il Concorso Internazionale d'esecuzione musicale "Leonardo De Lorenzo" ha scadenza biennale ed è dedicato al Flauto. Possono partecipare tutti i cittadini italiani e stranieri i quali non abbiano superato entro il 27 Agosto 2011 i 36 anni d'età. La decisione della giuria è inappellabile. La consegna dei premi avrà luogo durante il Concerto dei vincitori il giorno 29 Agosto 2011 a Viggiano.

I candidati dovranno far pervenire la domanda di iscrizione al Concorso entro e non oltre il giorno 18 Agosto 2011 al seguente indirizzo e-mail: delorenzocompetition@interfree.it indicando: nome, cognome, luogo e data di nascita, nazionalità, indirizzo, numero di telefono e indirizzo e-mail. I candidati verseranno la tassa di iscrizione di 75 euro al momento del loro arrivo alla sede del Concorso. I candidati si presenteranno il giorno 27 Agosto 2011 alle ore 9.00 presso l'Hotel dell'Arpa di Viggiano, muniti di un documento di riconoscimento valido, dove parteciperanno alla estrazione di un numero d'ordine di esecuzione della prima prova. Il Concorso sarà pubblico in tutte le sue fasi. Le prove si svolgeranno presso l'Hotel dell'Arpa.

Pianista ufficiale: Paola Pisa. I candidati possono presentarsi con un proprio accompagnatore pianistico.

Web site: www.viggianoinmusica.it

Rules of the Competition

The International Competition "Leonardo De Lorenzo" is dedicated to the Flute and will be biennial. The contest is open to all flutists, from Italy and foreign countries, under the age of 36 on 27 August 2011. The judges' decisions on the winners are final. The awards will be presented at the winners' concert to be held on 29 August 2011 in Viggiano.

The deadline for applications is 18 August 2011. Send application to the following e-mail address: delorenzocompetition@interfree.it specifying: first name, last name, place and date of birth, nationality, address, telephone number, e-mail address. Contestants pay the enrolment fee of 75 euro when they arrive at the contest venue. The participants must present themselves at the Congress Hall of the Hotel dell'Arpa in Viggiano on 27 August 2011 at 9 a.m. with a document of identification, where the order of performance of the preliminary stage will be drawn. All stages in the contest will be open to the public. The Competition will take place in the Congress Hall of Hotel dell'Arpa. Official pianist: Paola Pisa. Participants may bring their own pianist.

Web site: www.viggianoinmusica.it

Programma del concorso /
Programme of the competition

PRIMA PROVA ELIMINATORIA / FIRST PRELIMINARY STAGE
BRANI RICHIESTI: TRE / PIECES REQUIRED: THREE

A) Johann Sebastian Bach: *Sonata in Mi Magg. BWV 1035: I e II mov.*
(Adagio non tanto - Allegro)
per flauto e pianoforte - for flute and piano

B) Leonardo De Lorenzo: dalla / From *Suite Mythologique: Marsyas*
per flauto solo / for solo flute
(Tonalità a scelta / Version in different keys at choice)
Edizione Zimmermann, Frankfurt

C) Sergei Prokoviev: *Sonata in Re Magg. op. 94 III mov. (Andante)*
per flauto e pianoforte - for flute and piano

SECONDA PROVA ELIMINATORIA / SECOND SEMIFINAL STAGE
BRANI RICHIESTI: TRE / PIECES REQUIRED: THREE

A) Johann Sebastian Bach: *Sonata in mi min. BWV 1034: III e IV mov.*
(Andante - Allegro)
per flauto e pianoforte - for flute and piano

B) Leonardo De Lorenzo: dalla / From *Suite Mythologique: Pan*
per flauto solo / for solo flute
(Tonalità a scelta / Version in different keys at choice)
Edizione Zimmermann, Frankfurt

C) Jacques Ibert: *Andante dal Concerto per flauto e orchestra*
per flauto e pianoforte - for flute and piano

TERZA PROVA FINALE / FINAL STAGE
BRANI RICHIESTI: TRE / PIECES REQUIRED: THREE

A) Saverio Mercadante: *Rondò russo dal Concerto per flauto e orchestra*
per flauto e pianoforte / for flute and piano

B) Alfredo Casella: *Barcarola et Scherzo*
per flauto e pianoforte / for flute and piano

C) Leonardo De Lorenzo: *Capriccio XVII "Sogno futuristico"*
dal "Non plus ultra del flautista" op. 34
per flauto solo / for solo flute Edizione Schott, Mainz

Premi / Prizes

Premio / Prize "Leonardo De Lorenzo": Euro 5.000
2° Premio / 2nd prize: Euro 2.500
3° Premio / 3rd prize: Euro 1.500

Ricezione alberghiera a Viggiano / Hotels in Viggiano
Hotel dell'Arpa: tel. (0039) 0975 / 311052 - info@hoteldellarpa.it
Hotel Theotokos: tel. (0039) 0975 / 61409 - ostellotheotokos@tiscali.it
Hotel Kiris: tel. (0039) 0975 / 311053 - info@hotelkiris.it

Come raggiungere Viggiano / How to get to Viggiano

L'Amministrazione Comunale di Viggiano metterà a disposizione dei candidati al concorso, a titolo gratuito, un autobus da Napoli per Viggiano il giorno 26 Agosto 2011. Tale autobus partirà dall'Aeroporto Capodichino di Napoli alle ore 16,00 e dal piazzale antistante la Stazione Ferroviaria Piazza Garibaldi alle ore 17,00. Coloro che intendono usufruire di questo servizio sono pregati di darne comunicazione all'atto dell'iscrizione al concorso, specificando anche il numero di eventuali accompagnatori. Informazioni sui mezzi di trasporto pubblici per viaggi individuali possono essere richiesti alla Segreteria del Concorso.

The Municipal Administration of Viggiano will place a bus at the contestants' disposal, free of charge, from Naples to Viggiano on August 26th, 2011. This bus will leave from Capodichino Airport at 4.00 p.m. and from Piazza Garibaldi in front of the Railway Station at 5.00 p.m. Contestants who want to take advantage of this opportunity are gently requested to inform the Competition Secretary with a note in the entrance form, also specifying the number of possible companions. Informations about public transport for individual trips to Viggiano can be requested at the Competition Secretary.

Aeroporti / Airports:

Roma Fiumicino, Roma Ciampino, Napoli Capodichino

Bus:

da Roma / from Rome: Piazzale Tiburtino, ore 15,00

da Napoli / from Naples: Piazza Garibaldi (in front of railway Stazione Centrale), ore 9,45; ore 14,00

Treno / Train:

Treni destinazione Potenza, indi frequenti collegamenti via Bus per Villa d'Agri /

Trains to Potenza, then bus connection to Villa d'Agri

Per qualsiasi informazione rivolgersi alla Segreteria del Concorso "Leonardo De Lorenzo":

tel. 0744 / 420299 • e-mail: delorenzocompetition@interfree.it

For any further information, please contact the Secretary of the "Leonardo De Lorenzo" Competition:

tel. (0039) 0744 / 420299 • e-mail: delorenzocompetition@interfree.it

